U.S. Appln. No.: 10/586,526 Atty. Docket No.: P71380US0

(Fig. 1)

Amendments to the Abstract

Replace the abstract with the following replacement abstract:

The initial separation of the fluid provided from an oil well using a separator previously known only from the area of degassing and flotation of process water from oil recovery[[.]]

A separator system for initial separation at a well head of fluid from an oil and gas reservoir has at least two separators. Each separator has a tank, a tangentially arranged inlet, an oil and gas outlet in an upper part of the tank, a water outlet in a lower part of the tank, an inner cylinder in the upper part of the tank providing an open space between the cylinder and both the top and bottom of the tank, a solids outlet in the lower part of the tank, and an inlet guide vane between the tank and the inner cylinder providing an open space between the inner cylinder and the inlet guide vane, a circular plate in the lower part of the tank, and a gas injector for subjecting the fluid to gas injection for improved separation in at least one of said separator tanks.

U.S. Appln. No.: 10/586,526 Atty. Docket No.: P71380US0

For the examiner's convenience, a clean text version of the replacement abstract (147 words) is presented below:

A separator system for initial separation at a well head of fluid from an oil and gas reservoir has at least two separators. Each separator has a tank, a tangentially arranged inlet, an oil and gas outlet in an upper part of the tank, a water outlet in a lower part of the tank, an inner cylinder in the upper part of the tank providing an open space between the cylinder and both the top and bottom of the tank, a solids outlet in the lower part of the tank, and an inlet guide vane between the tank and the inner cylinder providing an open space between the inner cylinder and the inlet guide vane, a circular plate in the lower part of the tank, and a gas injector for subjecting the fluid to gas injection for improved separation in at least one of said separator tanks.